

STRATEC Biomedical AG · Gewerbestr. 37 · 75217 Birkenfeld · Germany

For presentation to the competent authorities

Authorization Letter

Birkenfeld, Ngày 29 tháng 06 năm 2018
Birkenfeld, June 29, 2018

GIẤY ỦY QUYỀN *LETTER OF AUTHORIZATION*

Kính gửi: Các cơ quan hữu quan
To whom it may concern

Chúng tôi, STRATEC Biomedical AG, (Gewerbestraße 37, 75217 Birkenfeld, Germany) với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Công ty TNHH TMDV Thạch Phát (44 Nguyễn Văn Giai, phường Đakao, quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam) được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

We STRATEC Biomedical AG, (Gewerbestraße 37, 75217 Birkenfeld, Germany) as the product owner, hereby authorize Thạch Phát Trading & Service Co., Ltd (44 Nuyen Van Giai Street, Dakao Ward, District 1, Ho Chi Minh city, Viet Nam) to sell in Vietnam's market the following medical equipment:

GEMINI Compact Microplate Processor

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 31/08/2021

We hereby undertake to provide and assist the fulfillment of requirements related to the information and quality and ensure the requirements pertaining to warranty and maintenance and supply of materials and substitutes for such medical equipment.

This LETTER OF AUTHORIZATION is effect until: August 31, 2021

Note: For STRATEC Biomedical AG, the ruling text of this Letter of Authorization is the English version. In case of aspects for which the Vietnamese language version is contradictory to the English one, the English text overrides the Vietnamese text.

Regarding requirements for information, quality, warranty, maintenance and supply of materials and substitutes, as mentioned in this Letter, details are stipulated in the Distributorship Agreement.

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu
Legal representative of establishment


STRATEC Biomedical AG
Gewerbestr. 37 · Tel. 07082/7916-0
75217 Birkenfeld
Chief Executive Officer, STRATEC Biomedical AG

Wahrscheinlich die Vorlage der...
Hilflich des Inhalts ist nichts...
be...
Industrie- und Handelskammer Nord-Schwarzwald
Pforzheim

Im Auftrag: **2018 Sep. 06.**





**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument

2. Với chữ ký của/U. von Herrn (Frau): **Behnisch**

3. Với chức danh/Funktion: **Nhân viên hành chính**

4. Và con dấu của/Dienstsiegel von: **Phòng Thương mại và Công nghiệp Nordschwarzwald**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **25/09/2018**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam
tại CHLB Đức Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **09d-LS-HPH/2018**



TL. Đại sứ/i.A. des Botschafters
B. Thứ trưởng/HH. Sekretär

Bùi Đức Minh